

# ROUEN

VOTRE VILLE, VOTRE MAGAZINE • N° 507 • DU MERCREDI 5 | 05 AU 2 | 06 | 2021

## ENFIN, SE RETROUVER

Vaccination

En mai, fert  qui te plaît ! ● Les orgues rouennaises : joyaux nationaux ● Art & bus : une nouvelle façon de voir le mobilier urbain



**ENVIRONNEMENT** La métamorphose du Jardin Saint-Sever, un gros morceau du programme de renaturation de la ville, avance à grands pas : cela valait bien une visite de chantier du maire **mercredi 7 avril** pour faire le point sur l'aménagement des lieux. Un parc urbain qui va entrer en pleine lumière en juillet à sa réouverture.

**RESTAURATION** Une visite de chantier a eu lieu, **mardi 27 avril**, à l'abbatiale Saint-Ouen. L'occasion de faire un point sur cette restauration monumentale qui concerne la mise en sécurité, le nettoyage des pierres et la reprise des vitraux de cet édifice du XIV<sup>e</sup> siècle, fermé au public pendant les travaux.

© F. Coraichon



DR



© F. Coraichon

**GÉNÉROSITÉ** Quelque 4 000 paquets de protections hygiéniques ont été redistribués par les bénévoles de l'Armada des Rouennais solidaires, suite aux collectes organisées auprès des supermarchés de l'agglomération et à l'Hôtel de Ville. Redirigés vers plusieurs associations, ces dons bénéficieront aux femmes en situation de précarité menstruelle.

**ART URBAIN** Les artistes rouennais Fklt! et Liz Ponio ont dirigé – à distance – la création de cette fresque, inaugurée **le 29 mars** à Liverpool. C'est dans le cadre du dispositif européen CreArt, auquel la Ville de Rouen est inscrite, que le projet a pu se concrétiser par la réalisation de l'œuvre monumentale au cœur du quartier chinois de la ville.



DR

## PRÉPARER LA SORTIE DE CRISE



© B. Cabot

Nicolas Mayer-Rossignol,  
maire de Rouen

Chère Madame, cher Monsieur,  
Depuis plus d'un an, la Covid 19 a bouleversé nos vies. L'espoir de la vaccination, certes encore ténu, nous permet aujourd'hui d'entrevoir une sortie de crise. Le rôle des responsables, nationaux et locaux, doit être d'anticiper.  
Vous le savez, la Ville de Rouen s'est mobilisée, en lien avec les médecins généralistes, pour ouvrir dès le mois de janvier un centre de vaccination, d'abord place des Carmes puis à la Halle aux toiles. Malgré le manque criant de vaccins, grâce à l'implication des professionnels de santé et des agents de la Ville, ce centre a permis de vacciner nombre de Rouennais, accueillis notamment par les bénévoles de l'Armada des Rouennais solidaires.  
Depuis début avril, la Ville, la Métropole et le CHU ont ouvert un centre supplémentaire,

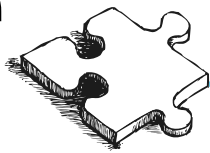
au Kindarena. Ce « VaccinArena » doit nous aider à passer à la vitesse supérieure en permettant à terme plusieurs milliers de vaccinations par jour. Là encore, il faut remercier toutes celles et ceux, personnels de la Ville et de la Métropole, du CHU, bénévoles, professionnels de santé, étudiants en médecine, sapeurs-pompiers, qui font de ces centres de vaccination une réussite. Il n'y a qu'une voie de sortie de crise : la vaccination. Nous espérons que les doses promises arriveront...  
Dans l'attente, poursuivons nos efforts en respectant les mesures sanitaires destinées à limiter la propagation du virus. Elles sont contraignantes, lourdes, parfois pénibles. Nous aspirons tous à la reprise de l'activité pour les commerces, les restaurants, bars, les salles de sport, de spectacles, les musées, les théâtres et les cinémas... Sans tout cela,

Rouen serait une erreur.  
En dépit des restrictions nationales, nous avons pu durant ces vacances scolaires mettre en place deux dispositifs qui furent des succès : « Les vacances côté cour », c'est-à-dire l'ouverture des cours d'école 7 J/7 jusqu'à 19 h pour les familles, les enfants du quartier ; et « Tes vacances à Rouen », programme diversifié et adapté d'activités sportives.  
Nous avons également œuvré aux côtés des restaurateurs de la Ville pour mettre en place l'opération « Place aux restos » (photo). Des chalets ont ainsi été installés pour les accueillir et leur permettre de faire de la vente à emporter. Les produits proposés sont essentiellement locaux et de saison ! Une belle manière de valoriser l'alimentation saine et les savoir-faire rouennais.  
Vous le voyez, toute l'équipe municipale est mobilisée, au quotidien, à vos côtés, pour permettre à chacune et chacun de trouver l'accompagnement dont il a besoin. Ce n'est pas facile. Oui, il y a aussi des échecs, des erreurs. Mais nous gardons cette conviction chevillée au corps : nous sortirons de cette crise ensemble, unis et solidaires.

Chaleureusement à vous,  
Nicolas Mayer-Rossignol  
Maire de Rouen  
Président de la Métropole Rouen Normandie



© F. Lammie



## Horizon vaccination

La pandémie est bien toujours là. Et bien peu de pays se targuent d'avoir pu endiguer le mal. Face au virus et à ses variants, les armes sont connues et doivent être utilisées conjointement : gestes barrières, dépistage. Et l'incontournable vaccination.

Le desserrement envisagé des mesures de restriction ne doit pas faire oublier que la situation est toujours sérieuse, en France et en Normandie. Si la contamination en Seine-Maritime se stabilise ces derniers jours (avec un taux d'incidence de 417 pour 100 000 habitants au 16 avril), il faut être conscient que nous sommes sur un « plateau haut »,

la situation actuelle mais la seule possibilité de s'en sortir, c'est de gagner l'immunité collective. » À ceux qui doutent encore, le professeur Caron rappelle que les vaccins contre la Covid-19 et ses variants ont une efficacité supérieure aux vaccins contre la grippe saisonnière. À ceux qui trouvent que les vaccins ont un coût trop élevé, il faut pointer que ce sont

ces mêmes vaccins qui vont permettre petit à petit de moins recourir aux soins et à l'hospitalisation, aux arrêts de travail. Et au final, la vaccination massive va participer de manière déterminante à la relance de l'économie et du pays tout entier. Mais l'amplification de la vaccination ne doit pas laisser penser que l'on peut baisser la garde. Certains l'ont fait au mauvais moment, au mauvais endroit. Rappelons-le : le respect de la distance entre les personnes est la meilleure certitude de se protéger les uns les autres. Et cela même quand on est vacciné. Car les incertitudes demeurent quant au degré de transmission des personnes vaccinées. Et si l'on peut comprendre que tout le monde ait envie de retrouver le charme et la



© H. Debruyne

La Ville de Rouen a mis à disposition sa Halle aux toiles, devenue centre de vaccination en mars, sous la houlette de la docteure Laëtitia Bourdon du groupe médical des Carmes.

comme le précise l'Agence régionale de santé (ARS). Et ce, d'autant que la contamination est due au variant anglais, majoritaire (à 84 % en Normandie) et très contagieux. Un variant plus mortel aussi et qui s'attaque à des populations de moins en moins âgées. Heureusement, la recherche en matière de vaccins a avancé rapidement et a permis d'ouvrir un nouveau front face à la maladie. Il faut se mobiliser en se faisant vacciner. C'est le message que martèle le professeur François Caron, chef de service des maladies infectieuses au CHU de Rouen. « Nous en avons bien sûr tous marre de

convivialité des terrasses, la motivation doit avant tout se trouver dans le devoir de préserver la santé du plus grand nombre. Vaccination et gestes barrières ; mais aussi dépistage. Sur ce plan aussi, l'enjeu est majeur. Se faire dépister, c'est se rassurer. Mais c'est également être acteur de l'arrêt de la transmission quand on est testé positif puisque l'on a la possibilité de suivre une prise en charge adaptée pour briser la chaîne de contamination. La lutte contre le virus est une affaire personnelle. Elle est aussi collective si l'on veut retrouver le plus tôt possible une pleine vie de citoyen. HD

INFORMATION CORONAVIRUS

COVID-19

**PROTÉGEONS-NOUS  
LES UNS LES AUTRES**



Se laver régulièrement les mains  
ou utiliser une solution hydro-  
alcoolique



Tousser ou éternuer dans son  
coude ou dans un mouchoir



Se moucher dans un mouchoir  
à usage unique



Portez un masque chirurgical ou  
en tissu de catégorie 1 quand  
la distance de deux mètres ne  
peut pas être respectée



Respecter une distance  
d'au moins deux mètres avec les  
autres



Limitier au maximum ses  
contacts sociaux (6 maximum)



Eviter de se toucher le visage



Aérer les pièces le plus souvent  
possible, au minimum quelques  
minutes toutes les heures



Saluer sans serrer la main  
et arrêter les embrassades



Utiliser les outils numériques (TousAntiCovid)



[GOUVERNEMENT.FR/INFO-CORONAVIRUS](https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus)



0 800 130 000  
(appel gratuit)

# Comment se faire vacciner

Qui peut se faire vacciner? À quel moment? Et où? Les questions sont à la mesure de l'ampleur de la tâche. Quelques éléments pour s'y retrouver (ces informations étant valides à la date du 27 avril 2021).

## Qui peut être vacciné?

La priorité a été donnée aux populations les plus vulnérables, celles qui sont susceptibles de présenter les formes les plus graves. Il s'agit donc de tenter d'éviter les hospitalisations pour à la fois épargner des vies mais aussi soulager des services hospitaliers considérablement sollicités.

Fin avril, les personnes autorisées à recevoir un vaccin sont : les personnes de 55 ans et plus, les résidents en Ehpad, en USLD ou hébergées en résidences seniors, les personnes souffrant d'une pathologie à très haut risque de développer une forme grave, les personnes en situation de handicap hébergées en maisons d'accueil spécialisées ou en foyers d'accueil médicalisés, les plus de 50 ans souffrant d'au moins une comorbidité, les résidents de 60 ans et plus dans les foyers de travailleurs migrants, les femmes enceintes à partir du 2<sup>e</sup> trimestre de la grossesse, les professionnels de santé et du secteur médico-social.

## Où se faire vacciner?

Plusieurs lieux de vaccination sont en service. Ils ne sont cependant pas indifféremment ouverts à tous. Le lieu est lié à la situation des personnes (âge, pathologie, profession...). Il s'agit du cabinet du médecin traitant, du lieu habituel de soin, d'un cabinet infirmier, de la pharmacie, du centre de vaccination ou encore à domicile par un infirmier. Toutes les infos figurent sur le site de l'assurance maladie.

## Comment prendre Rdv?

- via le site internet <https://www.sante.fr>
- chez un pharmacien, un médecin de ville (généraliste, spécialiste) ou du travail pour les publics éligibles au vaccin AstraZeneca
- dans un centre de vaccination. Pour ceux



de Rouen, on peut appeler le 02 79 46 11 56 ou aller sur le site [Doctolib.fr](https://www.doctolib.fr)

Et en cas de difficulté, un numéro vert (0 800 009 110) est mis en place, afin d'être accompagné à la prise de rendez-vous.

## Deux centres à Rouen

À virus exceptionnel, mesures exceptionnelles. Le 8 mars 2021, la Ville ouvrait la Halle aux toiles pour permettre une accélération de la vaccination à Rouen. Laëtitia Bourdon qui dirige les opérations précise que les vaccinations quotidiennes avaient atteint le nombre de 500 fin avril. À partir du 8 avril, la Métropole ouvrait le Kindarena, habitué aux rencontres sportives, transformé en Vaccin'Arena. À terme, près de 2000 personnes pourront être vaccinées par jour, 6 jours sur 7.

## Calendrier de la vaccination

À partir du 15 mai, la vaccination devrait être ouverte aux personnes de 50 ans et plus. Celles de moins de 50 ans devraient être concernées à partir de mi-juin.



## QUATRE ÉTAPES

La vaccination se déroule en 4 temps ; notamment dans les centres de vaccination :

- 1/ La personne est d'abord accueillie à l'entrée et l'on vérifie son identité ainsi que les détails du rendez-vous. Il faut donc se munir pour l'occasion d'une pièce d'identité en cours de validité, de sa carte Vitale (et éventuellement d'une carte professionnelle).
  - 2/ La personne est ensuite invitée à remplir un court questionnaire de santé avant de rencontrer un médecin qui vérifiera que toutes les conditions sont bien remplies pour assurer la vaccination.
  - 3/ Dans un box aménagé, un·e infirmier·ère procède à l'injection.
  - 4/ La personne est ensuite invitée à rester en observation dans une salle adjacente durant 15 à 30 minutes avant de pouvoir quitter le centre.
- Confidentialité et discrétion assurées.

## Vaccin ou pas vaccin?

Quelle que soit sa nature, le vaccin sert à protéger les individus mais aussi, au niveau collectif, à réduire le nombre de personnes susceptibles de propager une maladie infectieuse due à un virus ou un microbe. Le moyen étant de parvenir à obtenir de l'organisme qu'il produise lui-même ses défenses. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) précise que les différentes campagnes de vaccination ont permis de réduire le nombre de cas de poliomyélite (- 99 % entre 1998 et 2003) et de rougeole (- 40 % entre 1999 et 2003).



© H. Debruyne

Et d'éradiquer la variole. Dès le début du XIX<sup>e</sup> siècle, l'apparition du vaccin contre la variole avait déjà fait bondir l'espérance de vie qui passait de 30 à 37 ans.

Et l'on constate systématiquement que lorsque la couverture vaccinale (le taux de personnes vaccinées) diminue, les maladies réapparaissent.

Concernant la Covid-19, les effets des vaccins « dans la vraie vie » sont conformes aux résultats des essais, que ce soit pour les vaccins « à vecteur viral » (AstraZeneca, Janssen) ou pour les vaccins « à ARN messager » (Pfizer BioNTech, Moderna). Des travaux à grande échelle ont démontré qu'un mois après la 1<sup>re</sup> injection, le risque de développer une forme grave réduisait fortement.

## REGARD



### François Caron

Chef du service des maladies infectieuses et tropicales, CHU de Rouen

#### Comment vont les soignants du CHU en cette période de tension hospitalière ?

Les équipes sont mieux protégées que lors du 1<sup>er</sup> confinement, la vaccination a été bien acceptée... Mais l'activité est très forte depuis décembre, nous avons même battu un record d'accueil de patients du Covid ! Même les plus résilients d'entre nous sont sur les genoux.

#### Et pour les patients ?

Les soins restent les mêmes. La seule avancée thérapeutique vient de l'utilisation d'anticorps monoclonaux suffisamment tôt pour permettre à un patient de retourner chez lui. Pour le reste, c'est le statu quo.

#### Comment gérer alors l'afflux de patients ?

Nous cherchons des alternatives à l'hospitalisation mais c'est parfois difficile. Et surtout, nous opérons des transferts, à la fois à l'intérieur du CHU dans un autre service quand le patient va mieux ou vers un autre établissement en soins post-Covid. Malheureusement, pour les personnes intubées, c'est très compliqué.

#### Certains patients sauvés du Covid gardent néanmoins des séquelles...

Oui, dans une fréquence qu'il est difficile d'estimer. Les gênes sont très variables ; y compris en termes de gravité. Fatigabilité, perte d'odorat... Sans oublier les conséquences psychologiques.

#### Quels conseils donneriez-vous ?

Il faut se faire vacciner absolument. Il ne faut pas avoir peur. C'est l'infection qu'il faut craindre, pas le vaccin. Et puis, bien entendu, continuer à respecter les gestes barrières. C'est difficile car il suffit de peu de choses. Il faut bien comprendre le risque que l'on court ou que l'on fait courir aux autres... ●

## Mot d'ÉLUE

**Sophie Carpentier**, conseillère municipale déléguée à la Santé.

**L**a Ville apporte bien entendu activement son soutien pour le déploiement massif de la vaccination. Elle épaula les professionnels de santé notamment pour la mise en place et le fonctionnement du centre de vaccination de la Halle aux toiles. Il faut d'ailleurs aussi souligner l'appui des bénévoles qui ont accepté de se mobiliser, tels les volontaires de l'Armada des Rouennais solidaires et la Croix-Rouge. Nous portons également une attention toute particulière aux publics les plus fragiles et aux populations éloignées de l'offre de soins afin de permettre aux plus vulnérables de traverser cette épreuve et de participer à diminuer la tension dans les hôpitaux. Se faire vacciner, donc mais aussi se faire dépister dès que l'on a un doute. Et toujours respecter les gestes barrières.

# Ce que l'on sait du virus



© H. Debruyne

Au fil des mois, les connaissances concernant le virus ont beaucoup progressé. Il est aujourd'hui possible de se fonder sur un certain nombre de faits établis. Même si, pour survivre, le virus évolue en permanence, faisant en sorte d'être toujours plus infectieux. La contamination passe avant tout par les postillons et les aérosols (minuscules particules en suspension dans l'air). Celle-ci peut se produire dans un lieu fermé sur une distance d'un à deux mètres. La contamination est donc plus faible à l'extérieur mais elle est néanmoins possible par une personne se trouvant à proximité. Le port du masque a fait la preuve de son utilité. Les repas pris sans masque jouent un rôle important dans la contamination. Le masque protège aussi bien celui qui le porte que les personnes à proximité. De même, l'aération régulière des pièces s'avère un moyen simple et peu onéreux de lutter contre la propagation. Les principaux symptômes sont : fièvre, toux, courbatures, difficulté respiratoire. La perte de l'odorat et la perte du goût ne sont quasiment plus relevées avec le variant anglais. On sait également que les malades peuvent transmettre le virus 48 heures avant de présenter les symptômes. À cela, il faut ajouter que les asymptomatiques sont quand même contagieux et représenteraient plus de la moitié des personnes infectées.

## DÉPISTAGE, PENSEZ-Y !

Dès les premiers symptômes ou si vous êtes cas contact, vous devez passer un test pour savoir si vous êtes ou non positif au virus.

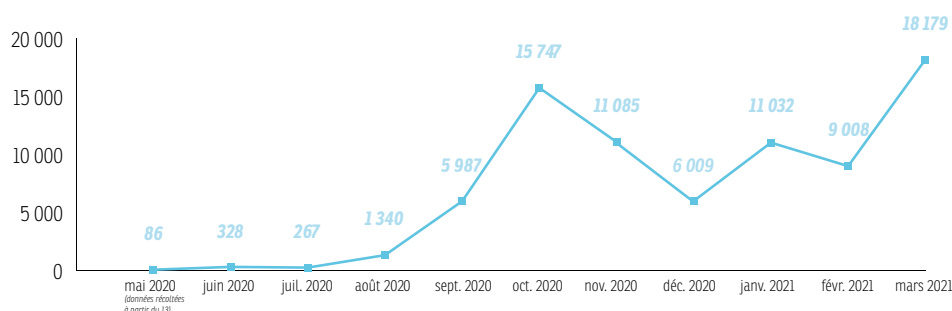
Deux possibilités : faire faire un test PCR ou un test antigénique par un professionnel de santé dans un centre permanent (voir sur le site de Doctolib sur [www.doctolib.fr/centre-depistage-covid/rouen](http://www.doctolib.fr/centre-depistage-covid/rouen)) ou éphémère (sur [Rouen.fr/actu](http://Rouen.fr/actu)). Ils sont gratuits, sans ordonnance avec des résultats en moins de 24 heures.

Il est également possible de recourir aux auto-tests mais pas quand vous présentez des symptômes ou que vous êtes cas contact.

En vente dans les pharmacies (et non-remboursables), les auto-tests ont une fiabilité de 80 % (inférieure aux tests PCR et antigéniques) mais la probabilité qu'une personne à l'auto-test positif soit bien porteuse du virus est de plus de 99 %.

La possibilité d'une erreur venant la plupart du temps de l'utilisateur qui aurait fait un mauvais prélèvement. D'où l'intérêt de demander conseil à son pharmacien. Si votre test - quel qu'il soit - est positif, isolez-vous et consultez votre médecin.

## PERSONNES TESTÉES POSITIVES À LA COVID EN SEINE-MARITIME



Données fournies par l'ARS (Agence régionale de santé) Normandie et qui n'incluent pas le mois d'avril 2021, encore en cours au moment où nous bouclons ces pages

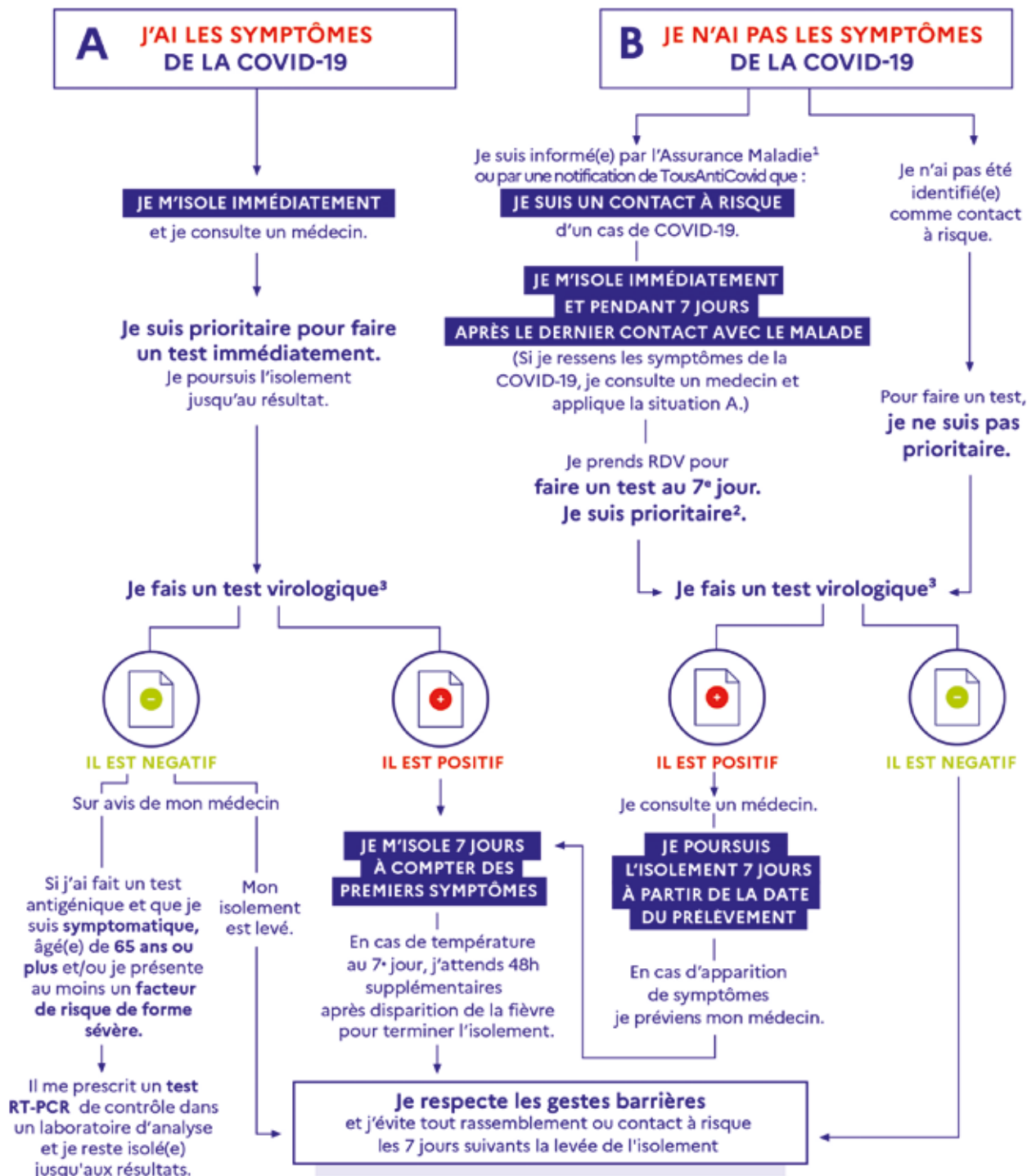
## Pour en savoir +

- <https://solidarites-sante.gouv.fr> • [vaccination-info-service.fr](https://vaccination-info-service.fr) • <https://ansm.sante.fr>
- L'appli Tousanticovid vise à faciliter l'information et à accélérer la prise en charge des personnes positives
- ViteMaDose permet aux Français éligibles à la vaccination contre la Covid-19 de trouver un rendez-vous chez un professionnel de santé ou un centre dans son département



## ISOLEMENT, TEST : QUE FAIRE ?

Je suis contagieux(se) lorsque j'ai des symptômes, mais je peux aussi l'être sans symptômes.  
L'isolement est le meilleur moyen de protéger les autres.



<sup>1</sup> Si je suis informé(e) par un proche qui a la Covid et j'ai eu un contact risque avec lui (contact rapproché sans masque par exemple), je limite mes contacts en attendant l'appel de l'Assurance Maladie.

<sup>2</sup> Pour les personnes vivant sous le même toit que le malade, le test est à réaliser immédiatement

<sup>3</sup> Test virologique = RT-PCR ou test antigénique



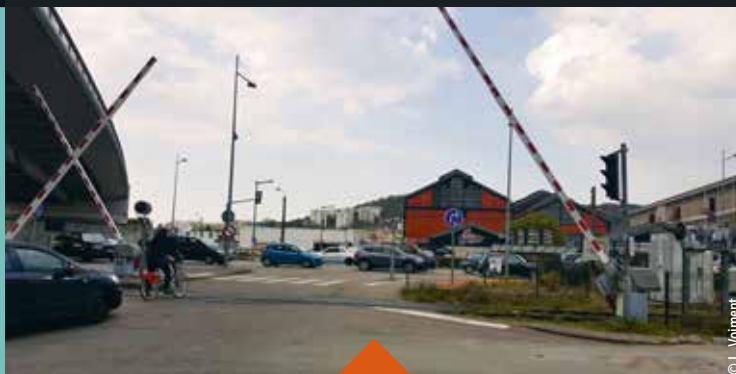
## Anne Sylvestre



© H. Debruyne - photo d'archives

**C'est LA COMMÉMORATION DU 8 MAI, QUI SE TIENT sur la place Carnot.**

La cérémonie du 8 mai, qui marque cette année le 76<sup>e</sup> anniversaire de la victoire de 1945, aura bel et bien lieu. Pour respecter les gestes barrières en vigueur, le nombre de participants a été fixé à 12 personnes maximum devant le monument de la Victoire rouennais, réalisé en 1926 par Maxime Real del Sarthe. Moment de recueillement officiel et dépôt de gerbes à 11 h.



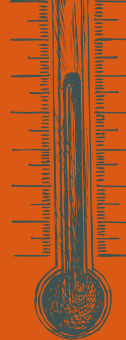
© L. Voiment



### Explication de texte

Ne les appelez plus Cavelier-de-la-Salle. Les écoles maternelle et élémentaire du boulevard d'Orléans vont respectivement devenir, dès la rentrée de septembre, Les Fabulettes et Anne Sylvestre. La décision fait suite à l'appel à candidatures mené par la Ville en hommage à la chanteuse, décédée en novembre. Le jury – composé de représentants de la collectivité, de l'Éducation nationale et du pianiste rouennais Philippe Davenet, compagnon de route d'Anne Sylvestre – a sélectionné leur projet, qui s'inscrit dans la continuité d'un travail pédagogique sur l'égalité femmes-hommes. Une manière aussi pour les élus municipaux de souligner la dynamique du quartier. Cavelier de la Salle ne disparaît pas pour autant ! Le grand explorateur rouennais garde un buste sur le pont Boieldieu et un quai entier à son nom !

**C**



### Thermo-news

#### PLUS BELLE LA VOIE

SNCF Réseau poursuit ses travaux de modernisation de la voie ferrée qui dessert la rive droite du port de Rouen, le long du quai de Boisguilbert. Cette seconde phase de ce chantier d'ampleur, entamée ce lundi 3 mai, doit s'étaler sur 8 semaines et entraînera des fermetures ponctuelles des passages à niveau routiers et piétons. Il s'agit pour l'entreprise de remplacer le ballast, les traverses ainsi que le platelage de ces derniers. Automobilistes, riverains et usagers doivent s'attendre à rencontrer des déviations dans un secteur compris entre les ponts Flaubert et Guillaume-le-Conquérant, en journée du lundi au vendredi, et ce jusqu'au 25 juin.

8600

C'est

**LE NOMBRE DE CARTES  
NATIONALES D'IDENTITÉ**  
enregistrées à La Ville de Rouen en 2020.

Depuis le 29 mars, la Seine-Maritime est un département pilote pour délivrer les nouvelles cartes d'identité. Au format carte bleue, plus résistantes et sécurisées, elles seront biométriques et valables dix ans. Attention, en cas de renouvellement du titre, il faut impérativement que l'ancienne carte d'identité soit expirée. Les pré-demandes en lignes se font sur [demarches.rouen.fr](https://demarches.rouen.fr)

## Le quiz du mag

### CONVENTION RENOUVELÉE

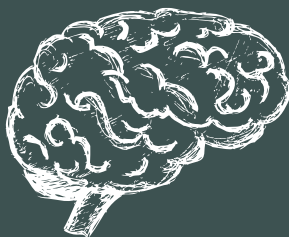
Le 6 avril dernier, la Ville de Rouen a renouvelé sa convention de partenariat avec le FIPHFP pour une durée de trois ans. Tout un programme qui implique notamment l'institution envers ses agents. Testez vos connaissances en répondant sur [Rouen.fr/quiz](https://rouen.fr/quiz). Voici la 1<sup>re</sup> question :

**De quoi parle-t-on avec le FIPHFP ?**

D'UN CLUB DE HIP-HOP

DE HANDICAP

DES HÔPITAUX



© IJ23 RF



## Dans toutes les mémoires

### SÉQUENCE ÉMOTION

Pas évident en temps de restrictions de faire honneur comme il se doit. Lundi 10 mai marque la Journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions. Si la cérémonie officielle, à 11 h sur la place Carnot, devrait avoir lieu en comité restreint, la Ville organise le soir même une conférence à suivre en ligne dès 18 h 30. Intitulée « La place de Rouen dans la traite négrière », celle-ci réunit élus locaux, universitaires et représentants associatifs afin d'échanger sur ce thème. L'Hôtel de Ville espère aussi accueillir l'exposition « C'estnotreHistoire » (*ci-dessus*) du 10 au 16 mai. Douze panneaux pédagogiques et des animations numériques à découvrir. Passionnant.

**INFOS : [Rouen.fr/actu](https://rouen.fr/actu)**

Nous sommes Rouen ★

# Malraux regard



Yoann Gohin, l'un des trois animateurs, aux côtés de Fanny Létiche, responsable du centre, qui a annoncé un élan nouveau à son arrivée voilà deux ans.

## Le centre Malraux renforce sa vocation culturelle

Institution municipale phare des Hauts-de-Rouen, le centre André-Malraux commence à évoluer vers un « lieu d'expérimentation des droits culturels », orientation en lien avec la candidature de Rouen au titre de capitale européenne de la culture en 2028. « Il faut voir Malraux comme un lieu de ressources pour faire vivre toutes les cultures, pour tous, affirme sa responsable Fanny Létiche. Un lieu de création pour monter des projets avec les habitants, les associations. Un lieu d'apprentissage de pratiques artistiques et culturelles amateurs. Un lieu citoyen d'expression et d'exercice de la démocratie. Le centre Malraux est là pour accompagner bien plus que pour programmer. » Illustration : la réussite du Malraux Comedy Club, atelier d'écriture, d'improvisation et d'humour lancé en janvier (photo ci-contre). Le comédien Antoine Lucciardi, passé par le Jamel Comedy Club et auteur du one-man-show *L'Élégance du bâtard*, partage l'animation avec Simon Dromigny, de la troupe du Steac Frit. Chacun des deux groupes de 12 participants (11/13 et 14/19 ans) a droit à une séance gratuite de 2 heures chaque mercre-



di après-midi dans la salle de spectacle de Malraux. Dans le même esprit, le centre accueille deux résidences d'artistes : la chanteuse Amélie Affagard (Cie Zameliboum), avec son projet intergénérationnel d'écriture collaborative C[h]œur de Cité, chorale éphémère à la clé ; et Les Musiques à Ouïr, avec un atelier hebdomadaire de découverte de la musique et des sons par l'improvisation, en libre accès dès 8 ans. FC

# de vers le haut

## ENSEIGNEMENT



© Le Kalif

### Haut de gammes

Le local de répétition et le studio MAO du centre Malraux (*lire ci-contre*) ont le mérite de permettre aux bénéficiaires de la Cham (Classe à horaires aménagés musique) de prolonger leur pratique de la musique : ils ont désormais un équipement à portée de main pour les années lycée. La Cham du collège Braque existe depuis déjà une décennie et porte sur les musiques actuelles. Elle a l'originalité de reposer non pas sur un conservatoire mais sur une école de musique associative : celle du Kalif, ainsi partenaire de l'Éducation nationale et de la Ville. Elle a aussi la particularité d'être gratuite pour les élèves, au nombre de 48 cette année. La Cham en chiffres, c'est 12 jeunes pour chacun des 4 niveaux de la sixième à la troisième, 5 heures d'enseignement musical dont 3 sur place au collège (avec une heure de chorale et une heure de culture de la musique) et 2 au sein du Kalif (une heure de cours d'instrument et une heure d'atelier). Le dispositif intègre le prêt d'une guitare, d'une basse ou d'un clavier pour le travail chez soi. Cette Cham pionnière résiste aux turbulences de la Covid-19. Sauf qu'en temps normal, 6 voire 7 représentations jalonnent l'année scolaire.

## MUSIQUE



© G. Flaméin

### Pratique !

Le studio de pratique musicale et de MAO (musique assistée par ordinateur) a ouvert ses portes au centre André-Malraux grâce à la collaboration étroite entre la structure, le Kalif, et la Ville. Absent sur le plateau, cet équipement flambant neuf permet aux jeunes du quartier et de la Cham du collège Georges-Braque (Classe à horaires aménagés Musique) de pouvoir répéter et de s'initier à la MAO. « *On s'est rendu compte qu'après la classe de 3<sup>e</sup>, l'offre pour pratiquer un instrument était inexistante, expliquent Fabien Senay, responsable de l'école de musique du Kalif et Yoann Gohin, animateur et en charge du studio au centre Malraux. D'où l'idée de créer ce lieu, ouvert d'abord aux jeunes jusqu'à 18 ans puis à tous, dans un second temps.* » L'équipement dispose d'un piano, d'une batterie électronique, de deux guitares, d'une basse, de trois amplis, d'un micro et de deux stations de MAO. « *Pour ces dernières, il y aura un accompagnement et une formation avec un intervenant présent chaque semaine* », précise Yoann Gohin. Les réservations sont ouvertes !

**INFOS : rens. et réservations auprès de Yoann Gohin au 02 35 08 88 99**

## TRAVAUX



© F. Coraichon

### Les chantiers de la gloire

Plusieurs interventions attendent les bâtiments du centre Malraux. À commencer par le réaménagement de la salle dite des familles, qui peut être louée. L'opération devrait démarrer à la rentrée avec au programme : la réorganisation des espaces jouxtant la salle polyvalente (suppression de cloisons, création d'un couloir), la mise aux normes d'accessibilité des sanitaires, la transformation de l'espace de réchauffage en une cuisine pédagogique. En effet, la mise en place d'ateliers de cuisine se dessine. Et pour mieux nourrir ce projet De la terre à l'assiette, l'aménagement du patio (*ci-dessus*) prévoit un potager et des plantes aromatiques. Ledit patio, autour de son beau palmier, recevra un pavage neuf. Une table et quatre chaises seront implantées sur une zone engazonnée pour que cette parcelle de verdure offre un coin lecture. Malraux rime aussi avec grands travaux. Le centre bénéficie d'une enveloppe de 2,34 M€ dans le cadre du NPNRU (Nouveau Programme National de Renouvellement Urbain) pour d'abord renforcer sa charpente, se doter d'une isolation et refaire l'étanchéité de sa toiture-terrasse, puis changer ses façades. Mais pas avant 2022.



## Fiertés bien placées

La Ville s'engage contre les discriminations envers les personnes LGBTQI+ et le montre en ce Mois des fiertés. Un soutien apprécié des associations de terrain qui se traduit en réel accompagnement. Et en volonté de s'améliorer encore pour promouvoir l'égalité.



© F. Bissin - photo d'archives

### UN ENGAGEMENT MUNICIPAL

« Nous voulons rendre visibilité et légitimité aux personnes LGBTQI+ dans l'espace public. » La mobilisation municipale, résumée par Laura Slimani, adjointe chargée de la Lutte contre la discrimination, est claire. Accompagnement des acteurs de terrain, aide à la logistique, au développement de projets et subventions, la Ville continue d'afficher son soutien à la cause. Avec encore une expo, une plaquette d'informations et un projet de charte à venir cette année, car, comme le rappelle l'élue « les discriminations sont encore loin d'être derrière nous ».

### L'ATOUT ASSOCIATIF

Pour contrer ces discriminations, la force d'un collectif. Fiertés colorées, centre LGBTQI+ de Rouen, rassemble toutes les énergies d'un épais réseau d'associations de terrain. « Cela nous permet de porter d'une même voix nos messages, avec chacun nos spécificités », précise Florian Martin, de Fiertés colorées. Cette année, crise sanitaire oblige, l'isolement s'est encore accru pour les personnes LGBTQI+ et avec lui, le risque de discriminations (à l'embauche par exemple), voire d'agressions. D'où l'importance du soutien des institutions, pour le réseau rouennais.



© B. Cabot - photo d'archives

### RICHE PROGRAMME

Éclairages, drapeaux, guirlandes de fanions et même passages piétons aux couleurs de l'arc-en-ciel, le Mois des fiertés, à Rouen, ça se voit ! La traditionnelle Marche est prévue le 22, avec un départ à 14 h de la place Saint-Marc en direction de la Friche Lucien. C'est d'ailleurs sur ce site culturel que sera accueilli – dès que possible – un véritable village associatif des Fiertés, avec rencontres, ciné et permanences d'accueil.



© B. Cabot - photo d'archives

### INFOS UTILES :

- Contact Fiertés Colorées : [Facebook.com/fiertescolorées](https://www.facebook.com/fiertescolorées)
- [fiertescoloréescentrelgbtqi276](https://www.facebook.com/fiertescoloréescentrelgbtqi276). [e-monsite.com](https://www.fiertescoloréescentrelgbtqi276.e-monsite.com)
- Programme du Village des Fiertés : [Facebook.com/lafrichelucien](https://www.facebook.com/lafrichelucien)

# talent PUBLIC

**SÉVERINE MAHIAS**

**ANIMATRICE**

**PÉRISCOLAIRE**

Conjuguer ses passions et son métier, voilà qui correspond bien à Séverine Mahias. L'animatrice – qui œuvre depuis quelques années à l'école élémentaire Pouchet – a mis en place un atelier de sensibilisation à la langue des signes. « *Je suis moi-même élève, donc je ne fais pas une leçon de LSF, il s'agit d'ouvrir les regards des enfants aux handicapés.* » Avec eux, elle lie le geste au mot le temps de la pause du midi. Mais pas seulement : « *nous avons utilisé la Malle handicap qui contient des poids, des lunettes occultant la vue ou des casques antibruit.* » Et Séverine de s'émerveiller de voir « *mes petits CP-CE1* » s'ouvrir sur le monde. Touche-à-tout et au contact facile, ce métier qui l'a choisie plus que l'inverse lui va comme un gant. À 38 ans, Séverine poursuit ses ateliers LSF dans son école mais aussi dans d'autres établissements rouennais et continue d'imaginer la suite : « *je me sers de mon travail pour assouvir ma grande curiosité* », sourit-elle. Et la réciproque marche aussi. LV



**Ville de Rouen**  
★ Favorites · 1h · 🌐

Avec "La rue aux écoliers", la Ville de Rouen met en place un dispositif de piétonnisation des abords des écoles. Il concerne 23 écoles, 11 maternelles et 12 élémentaires. L'objectif est d'apaiser et sécuriser les rues au moment des entrées et sorties d'écoles de 8h10 à 8h35 et à la fin des cours de 16h10 à 16h45.

*La rue aux écoliers*

Pour la sécurité des enfants  
cette rue est piétonnisée aux  
d'entrée et de sortie  
8h10 à 8h35 et de  
16h10 à 16h45.

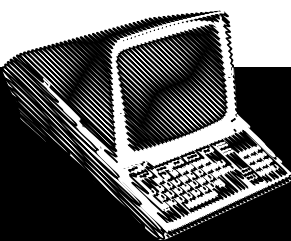
Accès riverains et cyclistes

## TOP tendance

### LA RUE AUX ÉCOLIERS

Depuis la rentrée dernière, la Ville sécurise les abords de 23 écoles (11 maternelles et 12 élémentaires) grâce à un dispositif de piétonnisation. L'objectif est d'apaiser et sécuriser les rues ou places disposant d'un accès à une école en fermant la circulation automobile au moment des entrées et sorties. Concrètement, les rues sont laissées aux piétons et cyclistes le matin de 8 h 10 à 8 h 35 et le soir de 16 h 10 à 16 h 45. L'accès aux riverains reste bien entendu autorisé.

[www.rouen.fr/pietonnisation-ecole](http://www.rouen.fr/pietonnisation-ecole)

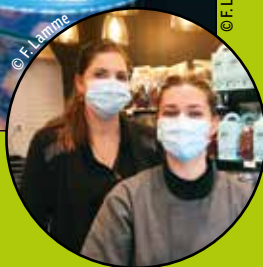


3615 MA VILLE

*Être assesseur  
pour les élections*

[www.rouen.fr/assesseur](http://www.rouen.fr/assesseur)

**Élections :** les régionales et départementales ont lieu les 20 et 27 juin. Pour mener à bien les deux tours, la Ville cherche des assesseurs. L'on dépose sa candidature en ligne.



Margaux (ici à g.) responsable de la boutique, et Léa

# Les petits Dupont



**120, RUE DU GROS-HORLOGE**

Le lundi de 14 h à 18 h 30, du mardi au samedi de 10 h à 18 h 30 • [lespetitsdupont.fr](http://lespetitsdupont.fr) • Tél. : 02 35 58 01 29

Bien établie dans le Calvados, la maison « Dupont avec un thé » s'est installée rue du Gros-Horloge. Madeleines, financiers et spécialités sucrées sont à découvrir chez Les petits Dupont.

Vos madeleines, vous les préférez natures, au chocolat, à la pistache ou à la framboise ? Chez Les petits Dupont, vous pouvez toutes les tester. Après avoir ouvert plusieurs boutiques sur la Côte Fleurie (Dives-sur-Mer, Deauville, Trouville-sur-Mer et Cabourg), Jean-Pierre Etienvre, pâtissier-chocolatier qui arbore le titre de Meilleur Ouvrier de France (MOF), propose ses gourmandises du côté de la rue du Gros-Horloge depuis le début du mois de mars. Des madeleines, spécialité à la recette gardée secrète, mais aussi des financiers, des cookies, des pâtisseries fines, et du chocolat de qualité, sélectionné pour la qualité de sa fève, en provenance du Venezuela, de Papouasie ou du Mexique, selon les particularités recherchées. « Certains sont plus fruités, ou plus intenses, ou encore plus boisés, il suffit de nous demander pour sélectionner celui qui vous plaira », précise Margaux, la responsable de la boutique rouennaise. Avec « passion », « qualité » et « tradition française » comme maîtres-mots, peu de chance d'être déçu. La madeleine, une fois choisie, coûte 1,10 € à l'unité. Par six, elles passent à 5,80 €. Alors, quel parfum ?

FL



**pourquoi**

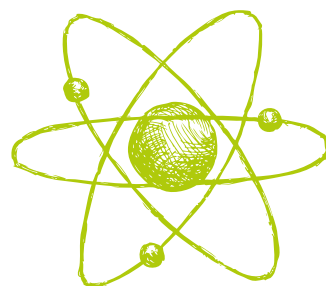
**LUI ?**

**EDDY MONARD**  
**PRÉSIDENT DU CNAR**

Un nouveau capitaine à la barre du Cnar (Club nautique et athlétique de Rouen) : Eddy Monard, 49 ans, est devenu président de l'association début février. L'homme possède l'ADN Cnar puisqu'il fait partie des rameurs du club depuis l'âge de 14 ans. Avec plusieurs titres de champion de France à son palmarès. Il ne remporte plus de médailles mais demeure un compétiteur affûté qui s'entraîne quatre ou cinq fois par semaine. Gérant des bateaux de réception La Bodega et L'Escapade, il accentue donc son emprise sur la Seine. Ses priorités pour le club ? « D'abord préparer l'avenir en développant

un climat convivial favorable au recrutement des jeunes. Il faut aussi veiller à pérenniser notre section sport santé, qui traverse sa première année d'existence. Par rapport au sport scolaire, nous avons pris le parti d'accueillir ce public plus tôt en lançant à la rentrée prochaine une section 10/12 ans. Quant au haut niveau, nous avons deux athlètes chez les - 23 ans, le champion d'Europe Pierrick Verger et la championne de France Adèle Brosse, susceptibles de se qualifier pour les JO 2024. Et puis aussi, nous allons refaire la salle de musculation. »

FC





# Rouen rayonne



## LES BONS TUYAUX

**La Ville met en place un plan de sauvegarde des orgues. Elle en possède 25, dont le plus connu au monde : celui de l'abbatiale Saint-Ouen signé Cavallé-Coll.**

**S**i Rouen est encore décrite comme la ville aux cent clochers, elle est aussi celle aux 41 orgues, dont 25 appartiennent à la commune. Parmi ces derniers, celui de l'abbatiale Saint-Ouen, créé par Aristide Cavallé-Coll. Les 300 enregistrements qui y ont été réalisés à l'époque du vinyle et du CD ont fait de lui l'orgue le plus connu au monde. « *On a en face de soi un absolu*, déclare Jean-Baptiste Monnot, co-titulaire de l'orgue depuis 2015. *Quand on l'entend, c'est comme si tout l'orchestre de Vienne jouait avec une fusion optimale de sonorités différentes. Sa qualité est liée à celle de l'acoustique, incomparable à Saint-Ouen grâce à la hauteur de la nef.* » Cavallé-Coll, alors ingénieur, reprend la manufacture d'orgues de son père et y applique les principes de la mécanique, dont celle des fluides. Le début de l'industrialisation lui permet de construire plus de 500 instruments, disséminés dans le monde entier. Très proche de la famille rouennaise Dupré, dont le père est l'organiste de Saint-Ouen, il rêve de construire un orgue à l'abbatiale. L'instrument est inauguré en 1890, un an après sa mort. Sous



© A. Bertereau - photo d'archives

**Les orgues rouennaises, ci-dessous le Cavallé-Coll de Saint-Ouen et en haut celui de Saint-Éloi, font rayonner Rouen dans le monde entier.**

la houlette et l'expertise de François Ménissier, conseiller technique pour les orgues de la Ville de Rouen, un plan de sauvegarde est mis en place. Après la restauration de celui de l'église Saint-Romain, inauguré en juin, les orgues des églises Saint-Godard - signés aussi Cavallé-Coll - et Saint-Vivien seront confiés à des mains expertes. « *C'est un patrimoine vivant*, souligne Élisabeth Labaye, adjointe en charge du Patrimoine. *Ces orgues, capables de jouer n'importe quel répertoire, doivent rayonner et résonner dans la ville pour attirer de nouveaux publics, à travers les nombreux concerts donnés au temple Saint-Éloi, dans les églises Saint-Maclou et Saint-Godard.* »

GF



© F. Bisson - Ville de Rouen



# BONS

# gestes



## AIMER ANIMER LES AÎNÉS

L'Ehpad La Pléiade joue sur tous les tableaux pour offrir à ses résidents le plus d'activité possible. Un sens aigu de l'animation qui rime avec imagination et participation.



© P. Fadda Huet - Ville de Rouen

**P**as morose pour deux sous, l'Ehpad (Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes) géré par la Ville : La Pléiade s'appuie sur une politique d'animation sûre de sa force. L'enthousiasme de l'animatrice coordinatrice, Patricia Fadda Huet, n'y est pas étranger. « *J'ai la responsabilité de la vie sociale et culturelle, indique-t-elle. L'enjeu, c'est que les résidents conservent ou retrouvent de l'autonomie et éprouvent un sentiment d'utilité sociale. Il s'agit de mettre à leur disposition le plaisir d'agir, de dire.* » Patricia Fadda Huet a impulsé à la dernière rentrée un atelier d'écriture autour d'un projet littéraire : une nouvelle, *La cheminée oubliée*, est en cours de co-rédaction par une dizaine de seniors, de la benjamine Liliane (65 ans) à la doyenne Suzanne (102 ans). Du genre créative, Patricia Fadda Huet a mis en place un atelier peinture au chocolat à l'occasion de la dernière Semaine du goût. Récemment, elle a constitué un comité de rédaction pour l'hebdomadaire maison *La Gazette* (8 pages). « *Notre aide médico-psychologique Nadine Nouin assure un atelier jardinage, nous avons aussi un atelier hebdomadaire musique et rythme, le temps d'échanges quotidien Le Café qui fume, des loisirs physiques comme la gymnastique douce, le chamboule-tout, les quilles et la pétanque pour lesquelles on vient de se doter d'une piste en gazon synthétique...* » FC



## IFORMEZ-VOUS



Le Club de la presse et de la communication de Normandie, avec le soutien de la Région Normandie, a mis en ligne un site Internet dédié à l'Éducation aux médias et à l'information (EMI). **IFORMEZ-VOUS**.fr, c'est

son nom, s'adresse aussi bien aux professeurs qu'aux collégiens, lycéens, associations ou étudiants. **INFOS : iformez-vous.fr**



## GALOP D'ESSAI



Innovation sur les Hauts-de-Rouen : une fois par mois, le cheval est le meilleur ami du cantonnier le temps d'une tournée de collecte des corbeilles à la Grand'Mare. Inaugurée

le 21 avril, cette collecte spéciale avait fait l'objet d'une répétition générale douze jours auparavant (*ci-dessus*).



## AIDE ALIMENTAIRE



La Feder (Fédération des étudiants rouennais) coordonne toujours des distributions de produits alimentaires, d'hygiène et d'entretien à destination des étudiants. À chaque fois, ce sont entre 300 et 500 personnes qui en bénéficient. Ces opérations de solidarité ont lieu à la salle Ostermeyer (mise à disposition par la Ville) un samedi sur deux

et nécessitent une inscription en ligne au préalable. Tous détails sur les réseaux sociaux. **INFOS : Facebook.com/Feder.Rouen**

# Temple du Sucré-Cœur



Anne  
HÉLOIN

**La confiserie Héloin va sur ses deux siècles. Un monument de la gastronomie rouennaise, avec comme gardienne du temple un petit bout de femme : la patronne Anne Héloin, au caractère bien trempé (dans le chocolat).**

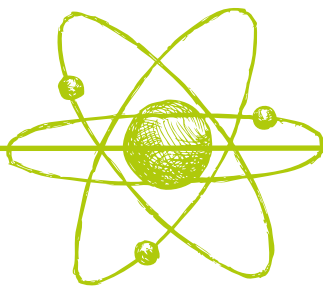
Les temps sont frustrants pour les gourmands. En attendant de voir les restaurants reprendre du service, on peut décréter l'union sucrée autour de la confiserie Héloin, commerce du genre bonbon pour le moral. Enseigne éternelle de l'angle rue des Carmes/rue des Fossés-Louis-VIII, qui n'a pas changé d'adresse depuis sa fondation... en 1832, comme indiqué sur la devanture. « 1830, en réalité, rectifie la patronne Anne Héloin, appelée à recevoir bientôt la médaille de la Ville de Rouen. C'est un cousin de mon grand-père qui a créé la maison. Mon grand-père a racheté l'affaire, transmise à mes parents par la suite. J'avais 18 ans quand je les ai rejoints. Pour moi c'était naturel que ça continue. J'aimais bien le commerce. » Ainsi, la saga Héloin repose aujourd'hui sur les frêles épaules d'Anne Héloin, Rouennaise de toujours. Rouennaise pur sucre, haute comme trois pommes. La pâte de pomme, justement, spécialité n° 1 de cette confiserie de prestige. En exclusivité, s'il vous plaît. Une composante du « coffret rouennais » où elle est présentée avec les pommes au calvados, le chocolat au calvados et le sucre de pomme. Parmi les incontournables de la maison, le bonbon « Impérial praliné » se fait remarquer avec son emballage doré. Quant aux bouchées chocolatées, elles occupent une place d'honneur au cœur de la boutique. Amandier praliné ? Florentin ? Palet au caramel ? Pavé au nougat ? Bûchette pâte d'amande pistache ? Inhumain de se contenter d'une seule, il faut mettre les bouchées doubles. Chez Héloin, le meilleur sinon rien ! L'excellence des produits



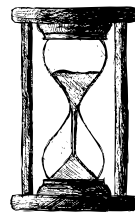
traverse les décennies sans s'éroder. Anne Héloin conserve intacte une certaine idée de la qualité, avec intransigeance. La dame est exigeante. Elle sait ce qu'elle veut et ce qu'elle ne veut pas. « Une photo pour le portrait ? » La réponse fuse : « Ah non, j'ai passé l'âge. » Insistance. « Bon, mais avec le masque alors. » Anne Héloin se livre difficilement. « Elle est de nature réservée », indique Marianne, sa vendeuse depuis une quinzaine d'années. « Question d'éducation », lance l'intéressée, confiant quand même « mon grand-père faisait demi-grossiste et il livrait avec une voiture à cheval. J'ai connu le magasin avec trois vendeuses, dont moi. » Volontiers nostalgique de l'âge d'or du commerce de proximité, Anne Héloin s'emploie à garder sa boutique dans son jus : à part le plafond repeint en blanc et rose, elle n'a touché à rien. Mêmes meubles en bois rétro avec tablette coulissante, mêmes miroirs qui tapissent les murs, même carrelage d'origine. « Il est remarqué, pas mal de gens le prennent en photo. » Madame Héloin a beau vendre des euphorisants pour les papilles, elle ne vit pas dans un monde enchanté aux arbres en sucre d'orge et aux châteaux en nougat. Quand elle dit que « la façon de consommer ne sera plus jamais la même », elle ne parle pas de l'après-Covid-19 mais de l'ère d'Internet. L'experte en plaisirs sucrés porte un regard (g)lucide sur notre société. ● FC

**INFOS : Confiserie Héloin, 98 rue des Carmes • ouvert du lundi au samedi, de 10 h à 19 h (à partir de 13 h le lundi) • Tél. : 02 35 71 02 94**

© F. Coraichon



# BONS plans



# Curieux printemps

## BOURSE TREMPLIN



Porté par la Ville et son Lab>Fab, le dispositif « Bourse Tremplin » vise à encourager, à soutenir et accompagner des projets, innovants ou expérimentaux portés par les 15/25 ans. Pour prétendre à une aide financière pouvant aller jusqu'à 2 000 €, il faut habiter, étudier ou travailler à Rouen, et présenter un dossier dûment rempli. L'an dernier, 10 lauréats avaient bénéficié du dispositif « Bourse Tremplin ».

Les inscriptions sont ouvertes à partir du 15 mai. **INFOS : Rouen.fr/boursetremplin**

## BOÎTE À LIRE JUNIORS



On connaissait les boîtes à lire tout public, voici le tout premier modèle d'un nouveau genre : la boîte à lire petite enfance. Elle a été fabriquée durant les vacances d'hiver par un groupe de jeunes des Hauts-de-Rouen, âgés de 11 à 14 ans, dans le cadre d'une action citoyenne « atelier bois » relevant du dispositif CLJ (Contrat Loisirs Jeunes). Installation imminente, entre le centre André-Malraux et sa voisine la halte-garderie Les Explorateurs.

## LES ASSOS TOUJOURS PLUS « NET »



Chamboulée par la crise sanitaire elles aussi, les associations rouennaises sont invitées par la Ville à une conférence en ligne sur le lancement d'une campagne d'adhésion, jeudi 6 mai à partir de 17 h 30. De quoi récolter de précieux conseils avant de lancer sa propre campagne et ainsi trouver

ses futurs membres. **INFOS : Rouen.fr/rdvasso**

© G. Flamin

2021

### Édition spéciale

Le confinement strict a condamné « Curieux printemps » en 2020 : 6<sup>e</sup> édition reportée à cette année.

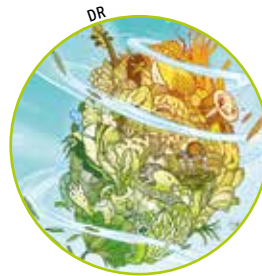
Mais la crise sanitaire oblige à réduire la voilure et à concentrer la campagne culturelle sur la période du 18 mai au 13 juin. Parmi les réjouissances à venir, une journée de 10 lectures théâtralisées de 10 minutes chacune autour de Flaubert le samedi 22 mai en plein air au Safran Collectif, *Taxiwoman* par la Cie Konfiské(e) au #LaboVictorHugo (à partir de 12 ans) le vendredi 28 mai ou *La Boîte à musique* par la Cie des Gros Ours au même endroit les 1<sup>er</sup> et 2 juin (dès 6 mois).



2015

### Nouvelle dimension

La saison culturelle « Le Printemps de Rouen » devient « Curieux printemps », du 8 au 31 mai 2015 dans 36 communes de l'agglomération. Fruit d'une coopération entre la Métropole et la Ville, « Curieux printemps » reste fidèle à l'esprit du « Printemps de Rouen » : l'opération brasse les genres artistiques (musique, théâtre, danse, marionnettes, visites, lectures...) et valorise les créateurs locaux à travers une foule de représentations de proximité. Autant de rendez-vous très accessibles, de par la gratuité de la quasi-totalité des propositions et de par les sites choisis. La programmation, totalement ouverte car sans sélection, s'approprie l'espace urbain pour échapper au circuit des salles de spectacle.



2009

### Au commencement

L'ancêtre de « Curieux printemps » se nomme « Le Printemps de Rouen ». À l'origine, il y a l'entrée gratuite dans les musées pendant les vacances de Pâques : la 1<sup>re</sup> édition, en 2008, se limite à cette promotion offerte par la Ville. Dès le 2<sup>e</sup> épisode, une saison événementielle voit le jour, échelonnée du 15 avril au 7 juin 2009. Avec comme temps fort un festival d'art choral, « J'entends des voix », et un « Gros bal » des Vibrants défricheurs.



**INFOS : tout le programme sur www.curieuxprintemps.fr**



## PATRI **moines**

### LA TOUR DES MARÉGRAPHES

Située à quelques pas du pont Flaubert et du Musée maritime, la tour des marégraphes aval va connaître une rénovation complète en 2021.

**L**e chantier, initié et piloté par Haropa-port de Rouen, va marquer la fin du projet « Espace marégraphe », débuté sur les quais de la rive droite de la Seine il y a une vingtaine d'années. Après la transformation et la réhabilitation des hangars, la rénovation du marégraphe situé en aval du fleuve vient clore cette grande période d'aménagements des 1 300 mètres de quais. La tour, inscrite à l'inventaire des Monuments historiques, a en effet besoin de retrouver une seconde jeunesse. Construite à la toute fin du XIX<sup>e</sup> siècle, à la même époque que ses semblables (une autre rive droite et une rive gauche), elle accueillait dans ses murs des cylindres en fonte de 60 tonnes, permettant de réguler la pression hydraulique qui alimentait les grues du port. Une fonction qui a rapidement disparu avec la modernisation des équipements portuaires. Ne restait aux tours qu'à indiquer la hauteur d'eau dans le port, ainsi que les informations sur les hautes et basses marées. Le chantier devrait débu-



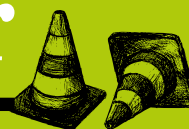
© F. Lamme

*Marqueur du paysage rouennais sur les quais et Monument historique depuis 1997, la tour des marégraphes va bénéficier d'une vaste rénovation.*

ter en septembre prochain, il pourrait durer 8 mois. Il est prévu de remplacer nombre de briques et de pierres calcaires, de revoir les corniches, mais aussi de renforcer les char-

pentés en bois et de traiter l'ensemble de la toiture. Des travaux qui représentent un investissement de 255 000 €. FL

## C'est quoi ce chantier



### UN TEOR EN VOIE D'EXTENSION



© F. Lamme

Le grand chantier de l'extension de la voie de Teor, entre la place du Boulingrin et le CHU, est lancé depuis le mois de janvier à Rouen. D'ici l'été 2022 et la mise en service des voies réservées aux transports en commun et aux vélos, plusieurs phases de travaux touchent cette partie de ville, plus précisément le rond-point Saint-Hilaire et les boulevards de l'Yser et de Verdun. Des travaux nécessaires qui se poursuivent en ce mois de mai avec le remplacement des réseaux d'assainissement et le dévoiement de canalisations de gaz. Ces interventions perturbent la circulation sur les boulevards (une voie de circulation pour chaque sens), pensez à adapter vos trajets. FL

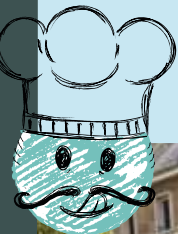
**INFOS :** [trafic-metropole-rouen.fr](http://trafic-metropole-rouen.fr)



## Chauds les chalets, chauds !

### SÉQUENCE RESTAURATION

En attendant la réouverture des restaurants, la Ville soutient l'initiative de l'Union des métiers de l'industrie hôtelière (Umih) et du groupe Métro en installant 5 chalets sur la place de la Cathédrale. Jusqu'au 17 mai, cinq restaurateurs rouennais investissent ces cases éphémères pour des plats à emporter. Avec une règle : de saison et local. Le chef étoilé Rodolphe crée pour l'occasion « Kala », une entité pour déguster des hot-dogs ou des matlouhs garnis. La Fabrik' y va de ses salades, pizzas et crêpes, tandis que la Brasserie Paul ouvre une « P'tite friterie », avec croque-monsieur, burgers, tartares, et frites. La Table de Flore se concentre sur les produits bio et locaux ; In Situ propose plats chauds et froids, salades et desserts. Bon appétit !



## C'est LE LOOK DES NOUVEAUX POINTS D'APPORT DES déchets, en déploiement en ville.

La Métropole poursuit la mise en place de son « Plan propreté ». À Rouen, cela se traduit par l'implantation de 22 nouvelles colonnes d'apport volontaire et 27 abris à containers avec des fonctionnalités améliorées. À noter aussi l'apparition de 7 conteneurs avec compacteur solaire sur les lieux touristiques du centre et le maintien de 4 conteneurs à carton dans les quartiers commerçants.



## PÉRISCOLAIRE : LES INSCRIPTIONS LANCÉES

Trois semaines : c'est la durée de la campagne d'inscriptions aux services périscolaires pour l'année 2021/2022. Concrètement, les parents dont les enfants fréquentent les écoles publiques municipales et qui souhaitent bénéficier de la garderie (matin ou soir), de l'accueil du mercredi ou encore de la cantine, doivent en faire la demande en ligne avant le 11 juin. Direction le Portail Famille de la Ville, sur lequel on se connecte pour accéder au(x) formulaire(s) d'inscription. Trois, c'est aussi le nombre de permanences d'accueil physique proposées en mairie de proximité aux personnes ne disposant pas d'un outil informatique pour réaliser la démarche en ligne (à Châtelet et à Saint-Sever les jeudis 27 mai, 3 et 10 juin, de 8 h 30 à 12 h).

[www.espace-citoyens.net/rouenfamille/espace-citoyens/](http://www.espace-citoyens.net/rouenfamille/espace-citoyens/) (accessible depuis [Rouen.fr/services](http://Rouen.fr/services))



# C'est

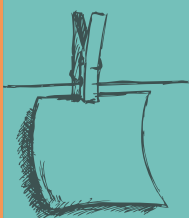
## LA BANDE DESSINÉE JEANNE D'ARC

de Domrémy au bûcher.

Jeanne d'Arc est l'héroïne d'un nouvel album de BD paru aux rouennaises éditions Petit à petit. Un copieux ouvrage de 125 pages dessiné par Léo Cherel et scénarisé par le Rouennais Cêka (*Billy Wilde, Lutte majeure, Apollo 11...*). Le périple de Jeanne, « de Domrémy à Rouen », mêlant récit en BD et pages documentaires pour ne rien manquer de cette destinée aussi extraordinaire qu'elle fut brève. **Jeanne d'Arc • Éditions Petit à petit • 19,90 €**



## Petites annonces



■ **Animation.** Si la Fête des voisins est reportée au 21 septembre, les lieux culturels rouennais comptent bien faire la leur, entre le 28 et le 30 mai, si les conditions sanitaires le permettent. Détails à confirmer auprès des participants (théâtres, conservatoire, MJC, centres culturels...) [Rouen.fr/agenda](http://Rouen.fr/agenda)

■ **Événement.** Le 1<sup>er</sup> opus de « La clairière d'Eza Boto » sera présenté à l'Orangerie du Jardin des plantes du 18 mai au 27 juin. L'exposition met à l'honneur Mongo Béti dans une réflexion sur l'exil et le rapport à l'autre. Une quinzaine d'artistes africains y seront exposés. **Accès libre**

■ **Santé.** Une collecte de sang est organisée en salle des Mariages de l'Hôtel de Ville, jeudi 20 mai, de 10 h à 13 h 30 et de 15 h à 18 h 30. On pense à prendre rendez-vous en amont pour éviter les files d'attente. Rens. : [dondesang.efs.sante.fr](http://dondesang.efs.sante.fr)

■ **Célébrations.** Sous réserve des conditions sanitaires, les Fêtes Jeanne d'Arc doivent se tenir à la fin mai. Restez connectés pour les détails du programme. [Rouen.fr/actu](http://Rouen.fr/actu)

■ **Commerce.** La place Saint-Sever doit accueillir, samedi 29 mai, la prochaine édition du Marché aux végétaux. Encore une fois sous réserve de la situation sanitaire. **Accès libre**

■ **Exposition.** Le Moulin de la Pannevert accueille, les 15 et 16 mai, les photos de l'anthropologue Aniko Sebestény, ainsi que les maquettes de Jacques Décore. **Entrée gratuite**

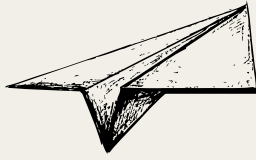


# Avec la pièce jointe c'est mieux...



Célia Hébert @c\_liahebert

Cathédrale Notre  
Dame de Rouen



## GROUPE FIER·E·S DE ROUEN

### *Être proche de vos attentes face à la crise*

Les annonces du Président de la République chamboulent une nouvelle fois nos vies. Nouvelles dates de vacances, création d'un Vaccinodrome, modulation des heures de couvre-feu... nous, Rouennais et Rouennaises faisons face à des changements réguliers qui modifient sans cesse notre quotidien. En tant qu'élus municipaux, nous mettons en œuvre des politiques qui ont pour ambition de répondre à vos besoins du quotidien : ouverture des cours d'écoles pendant les vacances, mise à disposition de chalets pour les restaurateurs ou encore poursuite du dispositif de l'Armada des Rouennais Solidaires. Mais faire face à la crise ne doit pas nous empêcher de continuer notre action pour lutter contre le réchauffement climatique et mener une politique culturelle ambitieuse pour Rouen. Pas à pas, la nature se réinvente en ville comme en témoigne la métamorphose du Jardin Saint-Sever. Notre Cathédrale sera quant à elle bientôt illuminée avec deux projections monumentales, d'abord les week-ends, puis tous les jours en période estivale. La culture s'immisce petit à petit en ville, la rendant plus agréable et plus attractive. Pour conclure, nous souhaitons insister sur ce point : pour lutter contre la pandémie, la seule porte de sortie efficace est la vaccination. La mise en œuvre du "VaccinArena" est de ce point de vue là un vrai coup d'accélérateur donné à cette vaccination, avec comme perspective d'atteindre 1 300 vaccinations par jour. Vous le savez, la crise dure et elle est dure. Continuons de nous serrer les coudes, prenons soin les uns des autres. Vous pouvez compter sur nous. Ensemble, soyons fiers de Rouen.

## ROUEN, L'ÉCOLOGIE EN ACTES - EELV - GÉNÉRATION·S CITOYEN·NE·S

### *Un Urbanisme négocié pour construire une ville résiliente et durable!*

Depuis le début du mandat, nous développons différents projets afin de chercher à construire peu à peu la ville résiliente et durable que nous souhaitons. Le vaste plan de renaturation illustre parfaitement cette volonté de notre nouvelle majorité. Il s'inscrit dans une politique urbanistique totalement repensée afin de répondre davantage aux besoins du territoire et aux attentes des habitants. Nous œuvrons en effet en ce sens avec l'ensemble des acteurs du secteur afin d'initier un travail partenarial pour l'écriture d'une charte du mieux construire à Rouen. Une attention spécifique a d'ailleurs été apportée aux quartiers ouest, particulièrement frappés par une urbanisation intensive ces dernières années, avec l'instauration d'un périmètre d'étude afin de répondre à cette problématique majeure. De prochaines modifications du PLUI, viendront aussi limiter les hauteurs des constructions dans certaines rues et protéger des alignements d'arbres notamment. Nous nous donnons donc des moyens supplémentaires afin de garantir que tous les nouveaux projets intègrent enfin une forte exigence environnementale et architecturale pour répondre aux enjeux climatiques et aux besoins réels des Rouennais-es. À l'image du projet d'habitat participatif intergénérationnel des Quatres Saisons de La Grand'Mare ou du projet à venir des Pépinières, nous développerons un urbanisme plus inclusif et durable, pensé avec les habitant·es pour tous les âges de la vie.

## GROUPE DES ELU·E·S COMMUNISTES

### *La vaccination pour toutes et tous*

Depuis le 8 décembre dernier et la mise au point du premier vaccin contre la Covid, le monde s'est lancé dans une course contre la montre. L'objectif est mondialement de vacciner le plus possible, le plus rapidement possible, pour dépasser la crise sanitaire et permettre un retour à la vie que nous aimons faite de rencontres, d'échanges et de contacts, d'humain. Les professionnels de santé, hospitaliers avec le CHU et libéraux, se sont lancés dans la campagne de vaccination notamment avec le vaccin arena à l'initiative de la Métropole, mais les doses manquent, faute de fabrication. La pénurie n'est pas une fatalité, elle est due au fait que les industries pharmaceutiques ne veulent pas rendre publique leurs licences. La France doit demander la licence publique pour la production des vaccins, comme cela a été fait pour d'autres médicaments, notamment pour l'épidémie de VIH. Les lois internationales existent pour nous permettre de sortir du dogme libéral qui nous laisse tributaire du bon vouloir des industries, dont la motivation est celle des actionnaires, le profit à tout prix. Rappelons que les vaccins seront payés plusieurs fois par les États. Par exemple pour l'Europe sous forme d'aides à la recherche et au développement qui représentent 7,2 milliards, 406 millions d'aides à l'installation de nouvelles chaînes de production puis sous forme de commandes à hauteur 10 milliards de pré-commandes. Il est urgent de faire du vaccin un bien commun mondial. Refusons que certains tirent profit de cette crise sanitaire et sociale. Rappelons-nous que la crise, sanitaire et sociale touchera toujours les plus pauvres et les plus précaires. [eluspcfrouen.wordpress.com](https://eluspcfrouen.wordpress.com) • [Facebook.com/pcf.rouen](https://Facebook.com/pcf.rouen)

## AU CŒUR DE ROUEN

### *L'histoire mise au placard!*

Hier, il était question de remplacer la statue de Napoléon par celle d'une femme, aujourd'hui c'est au tour des écoles maternelles et primaires Cavellier de La Salle d'être débaptisées pour s'appeler désormais Anne Sylvestre et "Les Fabulettes". Pourtant, elles portent le nom d'un grand explorateur rouennais qui a en son temps (XVII<sup>e</sup> siècle) découvert une partie de l'Amérique du Nord. Demain, sera-t-il question de changer le nom de nos rues, places, stades...? Aujourd'hui, c'est sur l'autel du féminisme que la majorité de gauche décide de renier la mémoire de Rouen. Cette décision n'est autre que politique et idéologique prise, qui plus est, sans consulter les élus puisque l'information se fait par voie de presse! Le nom d'Anne Sylvestre aurait pu être donné à la future école qui devrait voir le jour dans les quartiers ouest. Ou bien, de façon intelligente, il était possible de faire se rencontrer la place des femmes et l'âme de l'Histoire en trouvant le bon équilibre entre l'école maternelle et l'école primaire, pouvant porter respectivement chacune le nom de Cavellier de La Salle et celui d'Anne Sylvestre. Finalement, rien ne sert de vouloir opposer femmes et hommes, ni de chercher à déconstruire. Au contraire, une ville se doit de conserver ces traces de l'histoire dans l'espace public et démocratique, tout en la conjuguant également au présent. Avec Jean-François Bures et Marine Caron, nous défendons la nécessité de repenser notre ville différemment, sans oublier ni mettre au placard notre mémoire. **Groupe des élus de Droite, du Centre et Indépendants « Au cœur de Rouen »** • Contact : [aucoeurderouen@gmail.com](mailto:aucoeurderouen@gmail.com) et Facebook « Au cœur de Rouen »





# ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES ET RÉGIONALES

**20 ET 27 juin 2021**



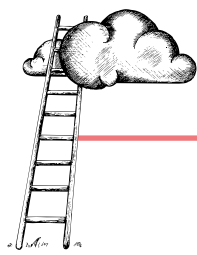
**INSCRIVEZ-VOUS  
SUR LES LISTES  
ÉLECTORALES**

**jusqu'au 14 mai 2021**



**ET SOYEZ CITOYEN :  
DEVENEZ  
ASSESEUR !**

**Pour s'inscrire sur les listes, rdv sur : [rouen.fr/election](http://rouen.fr/election)  
Pour devenir assesseur rdv sur : [rouen.fr/assesseur](http://rouen.fr/assesseur)**



## Sous haute tension

**Rugby** *Apothéose de la saison du Rouen Normandie Rugby, la réception du leader Perpignan marque l'avant-dernière journée de Pro D2. Un match de gala lourd d'enjeu pour des Lions, toujours menacés d'une relégation en Nationale.*

**U**ne pression, s'il vous plaît! Maître dans l'art de jouer à se faire peur, le Rouen Normandie Rugby a le couteau sous la gorge au moment de se confronter au premier de la classe, Perpignan, pour la dernière rencontre à domicile de la saison. Match des extrêmes avec d'un côté un ogre catalan sur la voie royale vers le Top 14 et de l'autre des Normands en pleine mission commando pour la quête du maintien. À seulement deux étapes de la clôture du championnat, la lutte fait rage entre 6 équipes pour échapper à la descente en Nationale. Les Lions, 13<sup>e</sup>, ont beau posséder une marge non négligeable par rapport au premier relégable, Valence-Romans, rien ne dit que cela suffira pour renouveler le bail en Pro D2. Car après la réception de l'épouvantail Perpignan, il faudra aller livrer bataille sur le terrain d'un autre pilier du rugby

# COURSE

**AU MAINTIEN POUR LE RNR**

hexagonal : le Biarritz Olympique, indéboulonnable occupant de la 3<sup>e</sup> marche du podium. Alors certes, aujourd'hui Rouen devance Aurillac (d'un seul point), Valence-Romans (de 5 longueurs) et Soyaux-Angoulême (de 9 unités). Mais au vu de la valeur des deux adversaires restants, le risque est réel de voir les troupes du manager général Richard Hill basculer dans la zone rouge au bout du compte. Les Lions ont leur destin entre leurs



**Les Lions dos au mur : le demi de mêlée Erwan Nicolas et ses coéquipiers doivent créer**

griffes à condition de renverser une montagne, voire deux. Ou du moins d'opposer assez de résistance pour empocher le point de bonus défensif (défaite par 5 points d'écart maximum). La situation est stressante pour le XV local, qui a eu le tort de se croire déjà tiré d'affaire. Avant le coup d'envoi de la 26<sup>e</sup> journée, les partenaires du demi d'ouverture Jordan Michallet avaient toutes les cartes en main pour s'épargner un dénouement au scénario hitchcockien. Ils abordaient le sprint final bien placés à la faveur d'une splendide marche triomphale au stade Mermoz : 8 victoires en 9 matches, avec à leur tableau de chasse

Si vous aimez, vous aimerez



**✕ Viens faire ton cirque!**  
**Les mercredis de mai et juin 2021, de 16 h à 18 h**  
 Théâtre de La Foudre • Petit-Quevilly  
 Les 15/25 ans sont invités à venir s'initier aux arts circassiens  
 Les mercredis après-midi à La Foudre. L'atelier, proposé par le CDN Normandie-Rouen, est animé par Edward Aleman de la Cie EL Nucleo.  
 Jonglage, équilibre et acrobaties au menu. **Rens. et inscr. : 07 49 49 39 29**

**En raison de la crise sanitaire, certains événements sont annulés. Des mises à jour régulières sont faites sur Rouen.fr**



© A. Boques - normandie-photo.com

l'exploit ou croiser les doigts pour une défaillance de leurs concurrents directs.

deux cadors terrassés, Oyonnax et Grenoble. Hélas les deux dernières réceptions se sont soldées par des échecs, contre Mont-de-Marsan (22-27) puis Aix-en-Provence (21-26). Du coup l'étau s'est sérieusement resserré autour des Rouennais. Pour rattraper ces deux faux pas, l'idéal serait de signer la performance de l'année ici et maintenant contre le septuple champion de France, ce Perpignan impérial aux 23 victoires en 28 matches. Un challenge très occitan. FC

**INFOS : Rouen - Perpignan • vendredi 7 mai • 19 h • Match à huis clos • Rens : Facebook.com/RouenNormandieRugby**

## peut-être aussi :

### ✕ Stage de danse africaine

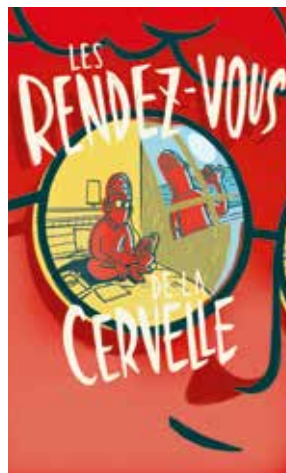
Samedi 22 mai 2021

Maison de quartier Saint-Nicaise, 18 rue Poussin  
L'association Une touche d'ébène propose régulièrement - et dès que le contexte sanitaire le permet - des stages de danse africaine, pour enfants, ados et adultes. L'occasion de bouger au rythme des musiciens qui accompagnent les sessions. Rens : [africainedanse.wordpress.com](http://africainedanse.wordpress.com)

s sont susceptibles d'évoluer ou d'être annulés.  
/agenda. Pensez à contacter les organisateurs.

# plans à 0 €

## Remue-méninges



Ce lundi 31 mai, c'est à La Foudre que sont accueillis

le plaisantateur Fred Tusch et son invité le philosophe Bruce Bégout pour la conférence « Ni dedans, ni dehors – Le concept d'ambiance ». Ou comment dissocier l'homme du contexte. Pas si simple...

**À suivre sur le Facebook des Rendez-vous de la Cerveille**

## Le street art crève l'écran



Le festival Rouen impressionnée est à revivre à

distance, dans son intégralité, grâce à une visite virtuelle à partir du site dédié de l'opération. On y découvre les parcours urbains 2020 et une partie des œuvres de l'édition 2016. En bonus, l'expo « 1985-2020 : 35 ans de graffiti et d'art urbain à Rouen ».

**[Rouenimpressionnee.fr](http://Rouenimpressionnee.fr)**



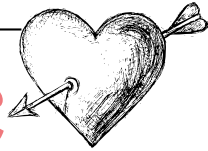
N'oubliez pas que **TOUT** l'agenda est disponible sur **[Rouen.fr/agenda](http://Rouen.fr/agenda)**

Retrouvez notamment tous les rendez-vous yoga urbain, Midi-running et Run & Visit avec Laurence Catel.



# flashes

## rédac



© M. Palvadeau - Ville de Rouen



© I. Pulby

### 1 GALERIE, jusqu'au 31 août, la Petite Galerie éphémère permet aux artistes locaux de montrer leur travail.

Gérée par la Ville et sa direction de la Culture, la Petite Galerie éphémère située au 16 rue Jeanne-d'Arc, est une formidable vitrine pour les talents locaux. Depuis le 4 mai, Isabelle Pulby y expose ses créations (ci-dessus) aux côtés de Migas Chelsky ainsi que des œuvres communes réalisées avec le peintre. Ses mots brodés narrent sur des supports recyclés les fragilités de la vie, le temps qui passe. Cette créatrice amateur depuis 2018 voit dans la galerie éphémère une belle opportunité de faire connaître son travail. « Pour moi, cette galerie est une chance car j'y fais ma première exposition, confie Isabelle Pulby. Je ressens une certaine fertilité et un grand plaisir car je souhaite rencontrer les gens pour leur faire partager une émotion à travers mon travail. » Accessible chaque année du 1<sup>er</sup> mars au 31 août, la galerie éphémère est un lieu municipal, facile d'accès et de faible coût, au service de la création locale, permettant de montrer au public la diversité des expressions artistiques.

GF

INFOS : 02 32 08 13 90

### 2 SON DU CARILLON, avec les ritournelles et auditions depuis la tour Saint-Romain.

Tout le monde n'a pas eu la chance de visiter le carillon, niché en haut de la tour Saint-Romain de la cathédrale de Rouen, mais chacun, au hasard d'une balade en centre-ville, a déjà eu l'occasion d'entendre ses notes. De courtes ritournelles à heures fixes (le samedi à 11 h 30), mais aussi des auditions, données par l'Association du carillon de la cathédrale de Rouen et des carillonneurs invités. Prochains rendez-vous, samedi 22 mai à 17 h, dimanche 23 mai (12 h et 16 h 30) et dimanche 29 mai avant midi. **Infos : [carillon-rouen.fr](http://carillon-rouen.fr)**



DR

### 3 ÉLECTRO au rythme fiévreux de Yann Dulché, qui propulse un nouveau single gorgé de soleil.

Le producteur de musique électronique et DJ rouennais Yann Dulché, qui a fait sensation en septembre avec son live au panorama du Gros-Horloge, a sorti le 19 mars son nouveau single, *My Love*, en collaboration avec le chanteur multi-instrumentiste Asteen (rouennais aussi). Lequel a composé et interprété toutes les parties instrumentales et vocales, la chanteuse britannique Sharon Gitau écrivant les paroles. Adrien Pinet a mixé le titre original tandis que Yann Dulché a utilisé les enregistrements pour réaliser un remix house old-school orienté club. La création d'une 3<sup>e</sup> version a été confiée au champion national du tropical nu-disco : Anoraak, ex-batteur de Pony Pony Run Run. Asteen et Yann Dulché s'étaient déjà associés par le passé puisque le premier a fourni au second les parties basse, guitare et batterie pour son single *Paradiso* en 2017. **Infos : [yanndulche.com](http://yanndulche.com)**

### 4 EXPOSITION

Avec un petit mois de retard, l'exposition « Retour aux sources » est à voir à la bibliothèque municipale Villon. L'occasion de plonger dans le *Livre des Fontaines*, trésor des collections de l'antenne patrimoniale du réseau Rn'Bi. À défaut du monde d'après, ici, c'est le Moyen-Âge qui se révèle, sous nos yeux ébahis. À voir jusqu'à la fin du mois de septembre, aux horaires d'ouverture de la bibliothèque **Infos : [rnbi.rouen.fr](http://rnbi.rouen.fr)**



© Bibliothèque patrimoniale Villon

# Dylan Gleeson

***À seulement 26 ans, le Rouennais déroule un CV baseball long comme le bras. Avec les Huskies, il débute une saison qui s'annonce prometteuse pour la meilleure équipe française de ces dernières années.***

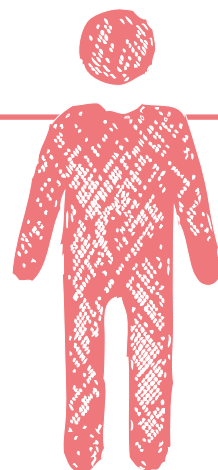
**C**asquette vissée sur la tête et T-shirt aux couleurs du club, Dylan Gleeson reçoit sur son aire de jeu préférée : le terrain Pierre-Rolland du stade Saint-Exupéry. C'est dans le tunnel de frappe qu'il se pose pour raconter son histoire, à quelques jours de la reprise du championnat de France de D1 de baseball, où les Huskies feront encore une fois figure d'immense favori. « *Il est temps de reprendre, après une saison 2020 presque blanche* », s'impatiente celui qui occupe le poste de receveur - « catcher » en version originale - dans la meute. Avec un nom comme le sien, on s'attend à reconnaître l'accent Yankee dans la voix du jeune homme. Il n'en est rien. Dylan est né à Saint-Lô, d'une mère Normande et d'un père Canadien, lui-même ancien joueur professionnel de baseball. On comprend mieux. « *Je n'ai pas été poussé vers le baseball pour autant, se défend presque l'intéressé. J'ai aussi joué au hockey sur glace ou au football américain.* » Il devait y avoir tout de même un petit quelque chose dans les gènes. Quand il n'est pas sur le terrain, Dylan est à son bureau du Centre régional jeunesse et sports de Petit-Couronne, qui accueille des sportifs en internat. Diplômes d'entraîneur et de préparateur physique en poche, il forme les meilleurs jeunes du coin au baseball. Un retour d'expérience aussi de la part d'un joueur régulièrement appelé en équipe de France, après avoir évolué au niveau international dans toutes les catégories d'âge depuis les U15. Des convocations qui lui ont fait voir du pays, « *j'ai même joué à Taïwan devant 30 000 personnes, c'était de la folie!* ». Et pour 2021? « *On a fait une grosse préparation physique avec l'équipe, on espère être à nouveau champions de France, mais aussi performer en coupe d'Europe. Ce serait historique d'arriver un jour au sommet.* » Un Husky qui rêve de dresser un continent. Et pourquoi pas? FL



© F. Lamme



© G. Gervot - FFBS



**né à  
Saint-Lô**

**1<sup>re</sup> licence  
de baseball  
à 6 ans**

**Chez les Huskies  
depuis 2012**

**Diplômé en  
préparation  
physique**

**8 fois  
champion de France  
avec  
les Huskies**



**Lydie  
TURCO**  
photographe

# Pièces d'identité

Après avoir proposé virtuellement pour cause de fermeture son exposition « Être et paraître » au centre André-Malraux, la photographe Lydie Turco (ci-dessus) la dévoile à la bibliothèque Saint-Sever. Jusqu'au 29 mai, le public peut découvrir ce travail poignant sur l'identité à travers une galerie de portraits. Femmes, hommes de tous âges ont accepté de poser devant l'objectif de Lydie Turco. Un point commun les rassemble. Toutes ces personnes travaillent ou sont soignées à l'hôpital de jour en psychiatrie Voltaire de Sotteville-lès-Rouen. Qui est patient, qui est soignant ? Personne ne le sait. Les portraits en noir et blanc réalisés par Lydie Turco après sept mois d'immersion dans cette unité laissent l'imagination s'emparer du sujet pour lui créer une histoire, un passé et pourquoi pas, un avenir. « Pour cette exposition, j'ai travaillé sur une identité revendiquée et non subie, explique la photographe. J'ai demandé aux personnes de montrer quelque chose d'elles qui leur ferait plaisir afin qu'elles reprennent possession de leur identité. Je porte ici un regard différent sur la psychiatrie. » Un révélateur puissant qui montre à quel point notre vision de l'autre peut être altérée, tronquée et souvent, sujet aux clichés. GF

**INFOS : Exposition « Être ou paraître » de Lydie Turco à la bibliothèque Saint-Sever jusqu'au 29 mai • accès libre • Rens. : [rnb1.rouen.fr](http://rnb1.rouen.fr)**



Sur ces portraits de Lydie Turco, la frontière entre patient et soignant s'efface, au profit de la personne sur l'image (ci-dessus, Marie-Jeanne).



## COYOTES AU RANG D'HONNEUR

Mardi 1<sup>er</sup>/06/2021 (19 h 30)

Clap de fin pour le SPO Rouen : la saison 2020-2021 se ferme avec la réception de Pontoise pour la 18<sup>e</sup> journée de Pro A. Toujours au gymnase Colette-Besson ? Toujours à huis clos ? Sans doute. On peut suivre la rencontre en live sur YouTube via le site du club. Les Coyotes occupent la 3<sup>e</sup> marche du podium, une place d'honneur à défendre contre une équipe de Pontoise 5<sup>e</sup> avec seulement deux points de moins.

Rens. : [www.sporouenpro.com/match-en-direct](http://www.sporouenpro.com/match-en-direct)

## CÉLESTES CRÉATEURS

Après avoir livré un précédent *Livre de la connaissance* en 2018, Christopher B de Centaures propose *Les créateurs célestes*. Un roman, cette fois, dans lequel les grands penseurs de l'humanité se retrouvent au cours d'un banquet. Ces créateurs célestes sont pour l'auteur à l'origine de toutes nos croyances : religieuses, scientifiques, philosophiques, politiques ou économiques.



## UN FORUM ÉCLAIRÉ

Judi 27/04/2021 à 20 h

Après les impacts du changement climatique sur la biosphère et avant l'étude de la diminution des pesticides sur les cultures, le Forum régional du savoir de mai s'intéresse à l'énergie solaire. Plus de 50 ans après la fabrication de la cellule photovoltaïque, la découverte des perovskites hybrides est en passe de révolutionner le secteur. Des matériaux surpuissants, qui s'ajoutent aux anciennes technologies et promettent un avenir énergétique radieux. Daniel Lincot, directeur de recherche au CNRS, est l'invité de Science action Normandie pour cette conférence, à suivre sur la chaîne YouTube de l'association. Gratuit

Rens. : [www.scienceaction.asso.fr](http://www.scienceaction.asso.fr)

## PAR ICI LA WEBSÉRIE !

Avec ses six épisodes de 14 à 21 min à visionner sur YouTube, la websérie *Égarement* montre Rouen : tournage au Jardin des plantes, rue de la République, sur le pont Corneille, au bar Vixen, au Cnar (Club nautique et athlétique de Rouen)... La réalisatrice, Jessica Laurent, a enseigné 5 ans au sein de la section cinéma/audiovisuel du lycée Corneille. Elle a choisi les comédiens dans son entourage. Un projet 100 % bénévole, entre cinéma et art vidéo. De l'intime, de l'humain, six personnages fragiles. Et quatre artistes rouennais sur la bande-son : Tallisker, Just Alone, Roches Noires, Antoine Cottret (du groupe Yallinn).

Rens. : [Facebook.com/egarementlaserie](https://www.facebook.com/egarementlaserie)

## D'art da Rouen



© S. Kügel

**A l'affiche** *L'illustratrice rouennaise Sarah Kügel fait partie des 20 talents visibles sur le mobilier urbain ce mois-ci dans le cadre (grand format) de l'exposition « Art&Bus ». Ça l'affiche bien!*

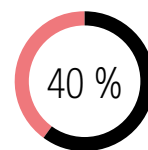
Puisque la Covid-19 empêche les artistes de soumettre leurs créations au regard, l'exposition « Art&Bus » les propulse dans l'espace public en les affichant sur les mobiliers urbains publicitaires et d'information. Ce projet porté par la peintre normande Emma Poppy et Sylvain Guéraiche de l'Agence Stratégies valorise 20 artistes du 5 mai au 1<sup>er</sup> juin (trois œuvres chacun) : 15 Rouennais, 5 étrangers. Parmi les locaux, 6 peintres, 5 photographes, 2 street artistes. Plus l'illustratrice Sarah Kügel, avec la reproduction au format 176 x 120 cm de ses dessins. Les compositions de Sarah Kügel révèlent un univers sensuel et vénéneux, où la frénésie des nymphes se mêle au vertige des corps abandonnés au papier. Dans ses visions vagabondes, elle revisite l'Éternel Féminin, de sa peau canonique jusqu'au cœur de son âme sibylline, des courbes les plus aériennes aux chairs les plus opulentes, des grandes héroïnes littéraires aux muses oubliées. « *La femme, elle est insaisissable, protéiforme. Elle côtoie le ciel et la terre, les orages et la fange, le réel et l'imaginaire, la perfection et la maladresse, la fantaisie, la solitude. Elle a tous les âges, tous les corps, toutes les vies.* » FC



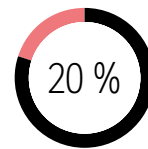
© C. Bazin

### La bio de l'artiste :

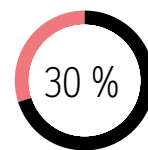
Artisane-graphiste indépendante, Sarah Kügel élabore des projets de designs : impression, site web, logo, charte graphique, illustration... Cette professionnelle de l'identité visuelle, née à Rouen en 1989, a passé son bac littéraire au Sacré-Cœur avant un BTS Communication au lycée Saint-Saëns. Elle a fait ses débuts comme infographiste chez Vert-Marine puis, en 2018/2019, a dirigé l'atelier-galerie L'art ou l'ardeur, rue du Père-Adam. Depuis trois ans, elle enseigne le webdesign à l'Iscom Rouen et à Normandie Web School.



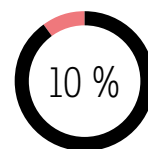
onirique



romanesque



voluptueux



érudit

écrit sa  
**1<sup>re</sup>**  
nouvelle en  
**juin 2020**  
pour une anthologie  
sur le thème  
« **Monstresse(s)** »  
à paraître chez  
**Noir d'Absinthe**

basée au bureau  
partagé associatif  
**LocalHost**

voue un culte à  
**Nabokov**

1<sup>er</sup> logo  
créé pour :

la parfumerie vernonnaise  
**L'Atelier Bohème**



Restez branchés :

ROUEN.FR

ROUEN.TV



**NOUVEAU**

**Expérimentation sur 5 communes** (Canteleu, Elbeuf, Le Mesnil-Esnard, Sotteville-lès-Rouen, Rouen) avant l'élargissement du service sur l'ensemble des 71 communes.

**montri**

**Tous les services déchets**  
de la Métropole réunis dans une

**APPLICATION**  
**GRATUITE**



**Une application utile et pratique pour gérer vos déchets**, connaître votre calendrier et la carte des points de collecte, les bons gestes de tri ou signaler un dépôt sauvage ou une anomalie de collecte.



**Consignes de tri**



**Carte des points de collecte**



**Calendrier de collecte**



**Demandes et signalements**



**Alertes et notifications**



**métropole**  
ROUENNORMANDIE